

Règlement

Bassins



**Enceinte Bluetooth
ou musique**



**Jeux de ballon &
éléments gonflables
(hors aides à la natation
pour enfants)**



**Consommation
de boissons ou
nourriture dans l'eau**



**Certains espaces
interdits aux
personnes de
moins de 16 ans**



**Bikini string
ou combinaison**



**Contenants
en verre**



**Caleçon
ou short de bain,
sous-vêtements,
combinaisons &
assimilés**



**Réservation
de transats**



**Tenue de ville
& chaussures**



**Déchets :
merci de bien vouloir
respecter les lieux**

Rules

Basins



**Bluetooth speaker
or music**



**Ball games & inflatable
elements
(excluding swimming
aids for children)**



**Consumption of food
or drink in water**



**Certain spaces
prohibited to
persons of
under 16**



**String bikini
or combination**



**Containers
glass**



**Underwear
or swim shorts,
underwear,
combinations &
similar**



**Reservation
deckchairs**



**City outfit
& shoes**



**Waste :
thank you for
respecting the places**

RÈGLEMENT INTÉRIEUR

ARTICLE 1 : ACCÈS

Tous les clients doivent présenter leur bracelet au personnel d'accueil à leur arrivée. Seules les personnes munies de leur bracelet sont autorisées à pénétrer dans l'établissement.

ARTICLE 2 : RÈGLES GÉNÉRALES DE BIENSÉANCE DANS L' ENCEINTE DU SPA LYON PLAGE ESPACE BIEN-ÊTRE

Aucune nourriture n' est tolérée dans l' enceinte du Spa Lyon Plage Espace bien-être.

Seules les consommations (nourritures et boissons) achetées sur place dans des contenants adaptés seront autorisées autour de la piscine extérieure (hors de l'eau). Les contrevenants seront exclus de Lyon Plage Espace bien-être.

Il est strictement interdit de fumer à l'intérieur de Lyon Plage Espace bien-être (cigarettes classiques et cigarettes électroniques) ou de diffuser de la musique personnelle (sur l' ensemble du site).

Le port des chaussures & de la tenue de ville est interdit dans les surfaces délimitées : espace kids, zone humide, plage autour du bassin olympique & nos diverses installations sportives.

La direction se réserve le droit d' exclure tout membre dont le comportement nuit au bien-être de la clientèle de Lyon Plage Espace bien-être et qui ne respecterait pas les règles d'hygiène et de sécurité (sans possibilité de remboursement).

Les mineurs doivent toujours être accompagnés de leurs parents / d'un adulte légalement responsable et sont sous leurs responsabilités. Les parents / l' adulte légalement responsable doivent rester en permanence à proximité des enfants et ont une obligation de surveillance constante aussi bien sur les plages que dans les différents bassins accessibles aux enfants, les vestiaires, douches et toilettes. Nos Maîtres-Nageurs-Sauveteurs (MNS) n' assurent pas la garde.

Les animaux ne sont pas acceptés au sein de Lyon Plage Espace bien-être à l'exception des chiens d'aveugles.

ARTICLE 3 : VESTIAIRES

Des casiers sont à la disposition des clients. Ils sont à usage quotidien et doivent être vidés tous les soirs. En utilisant un casier, le client assume la responsabilité de le fermer, de contrôler qu'il est verrouillé de manière sûre. La direction décline toute responsabilité en cas de vol, détérioration ou perte d'objets au sein du Spa Lyon Plage Espace bien-être.

ARTICLE 4 : ZONE HUMIDE & BASSIN OLYMPIQUE (en saison estivale uniquement)

Conditions d'accès :

- Piscine intérieure de 25 m avec bain à remous & toutes les installations de « La Placette » (1 sauna, 1 sanarium, 1 hammam & 1 cabine avec sièges infrarouges) : accessibles à tout public.

- Nos 2 bassins de détente & toutes les installations des 2 espaces de détente sont réservés aux clients de 16 ans et plus (zones de quiétude).

Tenues autorisées : maillot de bain (1 ou 2 pièces) pour les femmes & slip ou boxer de bain (prêt du corps) pour les hommes.

Tenues interdites : string, short de bain, combinaisons ou assimilés.

La nudité intégrale ou semi-intégrale est interdite au sein du Spa Lyon Plage Espace bien-être.

Avant de pénétrer dans nos bassins, il est obligatoire de prendre une douche complète & d'emprunter les pédiluves pour l'hygiène et le confort de tous. Le port de vêtements non destinés à la baignade est interdit. Les sous-vêtements sont interdits sous les tenues de bain.

Il est interdit de courir, pousser, crier, cracher, fumer ou d'uriner dans les bassins.

Pour le confort de tous, il est demandé de ne pas jouer au ballon, aux pistolets à eau ou d'utiliser des éléments gonflables. Seuls les aides à la natation pour enfants sont autorisés.

L' apnée statique est strictement interdite. L' apnée en mouvement doit être signalée auprès d'un des maîtres-nageurs présents autour du bassin.

Les bassins sont sous la surveillance constante de Maîtres-Nageurs-Sauveteurs habilités à prendre toutes les mesures indispensables à la sécurité. Lorsqu'un ou plusieurs Maîtres-Nageurs-Sauveteurs sont amenés à effectuer une intervention ne permettant pas d'assurer et de garantir la sécurité et la surveillance dans l' ensemble du centre, la Direction se réserve le droit de neutraliser des zones de baignade et ceci pendant une durée indéterminée, sans contrepartie tarifaire ou compensation.

Le service de surveillance se réserve le droit de débarrasser tout transat inoccupé au-delà de 30 minutes.

La pratique du sauna, du sanarium, du hammam & des cabines avec sièges infrarouges est déconseillée aux personnes présentant des problèmes cardiaques et aux femmes enceintes. Pour le bien-être de tous, nous demandons de respecter le silence dans ces installations ainsi que dans les zones de relaxation.

ARTICLE 5 : INSTALLATIONS SPORTIVES

Le port de vêtements de sport, de chaussures de sport et l' utilisation d' une serviette sont obligatoires.

L' accès est autorisé à partir de 16 ans.

ARTICLE 6 : INSTITUT DE BEAUTE

Âge minimum requis pour accéder aux soins esthétiques et massages : 18 ans. Tous nos massages et soins sont destinés au bien-être, ne sont ni thérapeutiques ni médicalisés, et s' adressent aux personnes ne présentant aucune contre-indication.

Merci de nous transmettre toute contre-indication médicale ou information sur votre état de santé (fièvre, maladie grave, grossesse, etc.).

Tout soin réservé qui n' est pas annulé 24h à l'avance est considéré comme dû. En cas de retard, notre équipe sera dans l'obligation d' écourter la durée du soin. Aucun remboursement ne sera effectué.

ARTICLE 7 : HORAIRES

Lyon Plage Espace bien-être est ouvert tous les jours de la semaine de 7h00 à 21h30 et de 8h00 à 20h30 les samedis, dimanches et jours fériés.

La piscine extérieure (bassin olympique) est ouverte uniquement pour la saison d'été.

Tous les clients doivent cesser l'utilisation des installations 15 min avant la fermeture du centre et 30 min avant la fermeture pour les bassins ainsi que l'intégralité de la zone humide.

La direction de Lyon Plage Espace bien-être se réserve le droit de modifier à tout moment le présent règlement, sans préavis.

INTERNAL REGULATION

ARTICLE 1 : ACCESS

All clients must present their bracelet to the reception staff upon arrival. Only individuals with a bracelet are permitted to enter the establishment.

ARTICLE 2: GENERAL DECENCY RULES WITHIN THE SPA LYON PLAGÉ WELLNESS AREA

No food is allowed inside the Spa Lyon Plage Wellness Area. Only food and drinks purchased on-site in suitable containers are permitted around the outdoor pool (out of the water).

Offenders will be excluded from Lyon Plage Wellness Area. Smoking (both traditional and electronic cigarettes) or playing personal music is strictly prohibited within Lyon Plage Wellness Area (throughout the site).

Wearing shoes and city clothes is prohibited in designated areas : kids area, wet zone, beach around the Olympic pool, and our various sports facilities. The management reserves the right to exclude any member whose behavior would harm the well-being of the clientele of Lyon Plage Wellness Area and who does not comply with hygiene and safety rules (without refund). Minors must always be accompanied by their parents or responsible adults are under their responsibility.

Parents/Adults in charge of children must stay close to the children at all times and have a constant obligation of supervision, both on the beaches and in the various pools accessible to children, changing rooms, showers, and toilets. Our Lifeguards (MNS) will not be responsible for their supervision. Animals are not allowed within Lyon Plage Wellness Area except for guide dogs.

ARTICLE 3: CHANGING ROOMS

Lockers are available to clients for daily use and must be emptied every evening. By using a locker, the client assumes responsibility for locking it securely. Management declines all responsibility in case of theft, damage, or loss of items within the Spa Lyon Plage Wellness Area.

ARTICLE 4: WET ZONE & OLYMPIC POOL

Access conditions:

- Indoor pool (25m) with whirlpool & all facilities of «La Placette» (1 sauna, 1 sanarium, 1 hammam & 1 cabin with infrared seats) as well as the Olympic pool (May to September only): accessible to the public.
- Our 2 relaxation pools & all facilities of the 2 relaxation areas are reserved for clients aged 16 and over (quiet zones).

Authorized attire: swimsuit (1 or 2 pieces) for women & swim briefs or boxer briefs (close-fitting) for men. Prohibited attire: thong, swim shorts, suits, or similar. Full or partial nudity is prohibited within the Spa Lyon Plage Wellness Area.

Before entering our pools, a full shower and use of footbaths are mandatory for everyone's hygiene and comfort. The wearing of clothes not intended for swimming is prohibited. Underwear is not allowed under swimwear.

Running, pushing, shouting, spitting, smoking, or urinating in the pools is prohibited. For everyone's comfort, playing with balls, water guns, or using inflatable items is not allowed. Only swimming aids for children are permitted. Static apnea is strictly prohibited. Dynamic apnea must be reported to one of the lifeguards present around the pool.

The pools are under the constant supervision of qualified Lifeguards who are authorized to take all necessary measures for safety. When one or more Lifeguards are required to perform an intervention that does not allow ensuring and guaranteeing safety and supervision throughout

the center, management reserves the right to neutralize swimming areas for an indefinite period, without a fee or compensation.

The surveillance service reserves the right to clear any sunbed unoccupied for more than 30 minutes. The use of the sauna, sanarium, hammam & cabins with infrared seats is not recommended for people with heart problems and pregnant women. For everyone's well-being, we ask for silence in these facilities as well as in the relaxation zones.

ARTICLE 5: SPORTS FACILITIES

Wearing sports clothing, sports shoes, and using a towel is mandatory. Access is permitted from 16 years old.

ARTICLE 6: BEAUTY INSTITUTE

The minimum age to access aesthetic treatments and massages is 18 years old. All our massages and treatments are for well-being, are neither therapeutic nor medical, and are intended for individuals without contraindications. Please inform us of any medical contraindications or health conditions (fever, serious illness, pregnancy, etc.).

Any reserved treatment not canceled 24 hours in advance is considered due. In case of delay, our team will be obliged to shorten the duration of the treatment. No refunds will be made.

ARTICLE 7: HOURS

Lyon Plage Wellness Area is open every day of the week from 7:00 AM to 9:30 PM and from 8:00 AM to 8:30 PM on Saturdays, Sundays, and public holidays.

The outdoor pool (Olympic pool) is only open during the summer season. All clients must stop using the facilities 15 minutes before the center closes and 30 minutes before the pools and the entire wet zone close.

The management of Lyon Plage Wellness Area reserves the right to modify these regulations at any time, without notice.